

G. K. 28. VIII. 62

„Życie paryskie” w Nowej Hucie

Operetka J. Offenbacha „Życie paryskie” jest jednym ze świetniejszych dzieł tego kompozytora epoki II Cesarstwa. Barwne środowisko Paryża, uroczy i niezapomniane melodie — słowem, widowisko o fascynujących walorach sceniczno-muzycznych.

Krakowska, a raczej nowohucka, premiera „Życia paryskiego” odbędzie się 9 września br. w hali widowiskowo-sportowej w Nowej Hucie. Wybór miejsca przedstawienia, które odbywać się będą do końca września, będzie ciekawym i, naszym zdaniem, cennym posunięciem KTM. Społeczeństwo Nowej Huty jest, jak wykazała praktyka „teatru Skuszanki”, wdzięcznym i rozumiejącym teatr odbiorcą sztuki. Posunięcie to można określić jako eksperymentalne. Frekwencja na sztuce, jak też reakcja widowni, będzie „elektrokardiogramem” prowadzenia spektaklu i odbioru dzieła przez nowohuckiego widza. Wynik zadecyduje o przy-

szłości operetki w Nowej Hucie.

W końcu, premiera „Życia paryskiego” została, jak nas informuje dyrekcja KTM, pieczołowicie przygotowana przez cały zespół wykonawczy.

Reżysersko przedstawienie opracowali Z. Weissówna i W. Krzemiński. Kierownictwo muzyczne leży w ręku T. Dobrzańskiego. Scenografia: Lidia Mintycz i J. Skarżyński.

(Apio)

"Dziennik Polski"

„Życie paryskie” w...

9.10. IX 62 Nowej Hucie



Dziś o godz. 19 w Nowej Hucie w Hali Garaży odbędzie się premiera operetki J. Offenbacha „Życie paryskie”. Przedstawieniem tym zespół Miejskiego Teatru Muzycznego w Krakowie otwiera nowy sezon. Przedstawienia „Życia paryskiego” do końca miesiąca odbywać się będą w Nowej Hucie po czym operetka wróci do swojego lokalu przy ul. Lubicz. Na zdjęciu: odtwórcy głównych partii — I. Borowicka i K. Rogowski.

Fot. E. Węglowski

Premiera «Życia paryskiego»

17. IX. 1962
w Nowej Hucie

Yr 35/

Operetka Jakuba Offenbacha „Życie paryskie”, należąca do najpopularniejszych i najlepszych utworów tego kompozytora przygotowana została do wystawienia przez Krakowski Teatr Muzyczny. Najciekawszą jednak wiadomością dla mieszkańców Nowej Huty jest fakt, że krakowska premiera „Życia paryskiego” odbędzie się po raz pierwszy w Nowej Hucie, w Hali Sportowo-Widowskiej HIL, już 9 września br.

Jak stwierdza dyrekcja KTM, wybór miejsca nie jest dziełem przypadku. Chodzi tu o „uprzywilejowanie środowiska nowohuckiego”, dotyczy to bardzo przychylnego dla imprez muzycznych. Istnieją też bardzo interesujące i atrakcyjne dla Nowej Huty plany na przyszłość. Spektakle „Życia paryskiego” w naszej dzielnicy odbywać się będą do końca września, a w razie powodzenia, nawet i dłużej. Oprócz popularyzacji muzyki operetkowej, dyrekcja Teatru Muzycznego pragnie zorientować się, czy w No-

wej Hucie celowe byłoby utworzenie stałej sceny operetkowej i w jakim stopniu społeczeństwo Nowej Huty zainteresowane jest tego rodzaju zamierzeniem.

Nowa premiera Offenbacha została świetnie przygotowana przez cały zespół Teatru. Kosztem dużych nakładów, inwencji twórczej i wysiłku organizacyjnego, zapewniono spektaklom wystawną i sugestywną oprawę sceniczną. Kierownictwo artystyczne sceny operetkowej spoczywa obecnie w rękach **Kazimierza Rogowskiego**. Przedstawienie wyreżyserowali **Zofia Weissówna i Władysław Krzeziński**, zarazem autor libretta. Kierownictwo muzyczne **Tadeusza Dobrzańskiego**, scenografia **Lidii Mintycz i Jerzego Skarżyńskiego**, dyrygenci — **Tadeusz Dobrzański, Marian Lida i Krzysztof Missona**. Główne role w „Życiu paryskim” powierzono ulubieńcom publiczności: **Iwonie Borowickiej, Maryli Pączyńskiej, Kazimierzowi Rogowskiemu, Włodzimierzowi Kotarbie**. (dr)

Operetka — bliżej Nowej Huty

Repertuar Krakowskiego Teatru Muzycznego zostanie w ciągu najbliższych dni wzbogacony o nową pozycję. Już bowiem w początkach września br. zobaczymy na scenie operetkowej „Życie paryskie” Jakuba Offenbacha. Operetka ta należy obok „Pięknej Heleny” i „Orfeusza w piekle” do najcelniejszych utworów popularnego kompozytora francuskiego epoki II cesarstwa.

Krakowska premiera „Życia paryskiego” odbędzie się w dniu 9 września w hali widowiskowo-sportowej w Nowej Hucie. Po tym terminie przedstawienia operetkowe grane będą do końca września. Oczywiście, wybór miejsca nowej premiery nie jest bynajmniej dziełem przypadku. Tym razem bowiem dyrekcja MTM pragnie jak najbardziej rozmyślnie uprzywilejować środowisko nowohuckie, które jest bardzo przychylne wszelkim „importowanym” produkcjom muzycznym. Chodzi poza tym o przebadanie sondy, czy plany dotyczące ewentualnego zainstalowania w Nowej Hucie sceny operetkowej, odpowiadają rzeczywistym potrzebom tej dzielnicy i w jakim stopniu społeczeństwo nowohuckie zainteresowane jest w realizacji podobnego zamierzenia. Frekwencja na spektaklach „Życia paryskiego” będzie zatem dobitnym sprawdzianem, czy te zamysły Teatru Muzycznego, mające w przyszłości przybrać konkretny kształt w formie zaadaptowania jednego z obiektów na terenie miasta Nowa Huta dla celów sceny operetkowej, znajdują realne oparcie.

Premiera „Życia paryskiego” została pieszczotliwie przygotowana przez cały zespół wykonawczy. Kierownictwo artystyczne sceny operetkowej MTM spoczywa obecnie w rękach K. Rogowskiego. Reżysersko przedstawienie opracowali Z. Weissówna i W. Krzemiński. Ten ostatni jest zarazem autorem przekładu

libretta. Kierownictwo muzyczne: T. Dobrzański. Scenografia: L. Mintycz i J. Skarżyński. Dyrygenci: T. Dobrzański, M. Lida i K. Missona. Główne role kreować będą: I. Borowicka, M. Paczyńska, K. Rogowski, W. Kotarba, J. Zełobowski, S. Romanek i inni.

Po zrealizowaniu cyklu przedstawień dla Nowej Huty, operetka „Życie paryskie” wróci na swą macierzystą scenę w Krakowie i grana będzie w ciągu całego sezonu jesienno-zimowego.

WITAMY TEATR MUZYCZNY W NOWEJ HUCIE

Głos Nowej Huty 15-21 X 1962

Nie często zdarzały się dotychczas w Nowej Hucie takie imprezy artystyczne, jak nowa premiera Teatru Muzycznego w Hali Widowiskowo-Sportowej Huty im. Lenina. Oczekiwały na nią setki nowohucian i wielu też ich przybyło na inaugurację sezonu w tym teatrze, która tym razem odbyła się w środowisku hutniczym. Trzeba ze szczególnym uznaniem podkreślić umiejętność — dostosowania się całego dużego zespołu operetki krakowskiej do warunków, jakimi dysponuje na razie Nowa Huta, tj. skromnej estrady i równie skromnego zaplecza w naszej hali.

„Życie paryskie”. J. Offenbacha jest bezsprzecznie sukcesem Teatru Muzycznego, czego dowiodła jego premiera w dniu 9 km. i kolejne spektakle. Melodyjne „Życie” wymaga nie tylko dobrej wysta-

wy, lecz przede wszystkim doskonałych wykonawców. Mocną stroną realizacji tej operetki jest świetna obsada, zwłaszcza ról kobiecych. Piękne głosy **I. Borowickiej**, **M. Pączyńskiej** i **S. Zacharjusz** stanowiły największy walor

premierowego przedstawienia. Niezawodni byli — jak zawsze — **K. Rogowski** i **W. Kotarba**. „Życie paryskie” zostało wyposażone w świetne, nową kostiumy, co nie zawsze można było zauważyć dawniej w Teatrze Muzycznym.

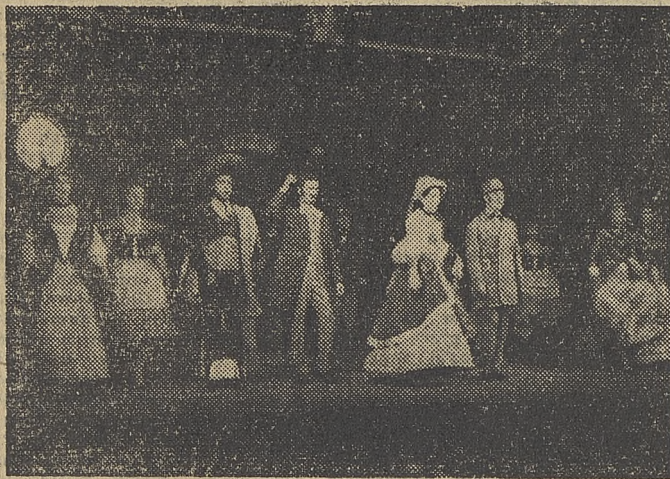
W sumie wrażenie z rozpoczęcia nowego sezonu przez operetkę krakowską jak najlepsze, co jest niewątpliwie zasługą nie tylko wykonawców, lecz również nowego kierow-

nictwa Teatru Muzycznego z dyr. **K. Kordem** na czele oraz kierownika artystycznego operetki **K. Rogowskiego**. Pozyskanie współpracy dla operetki muzyków tej skali co **T. Dobrzański**, **K. Missona**, reżyserów jak **W. Krzemliński** i scenografów **Lidia Mintycz** oraz **J. Skarżyńskiego** rokuje „Życiu paryskiemu” długotrwałe powodzenie.

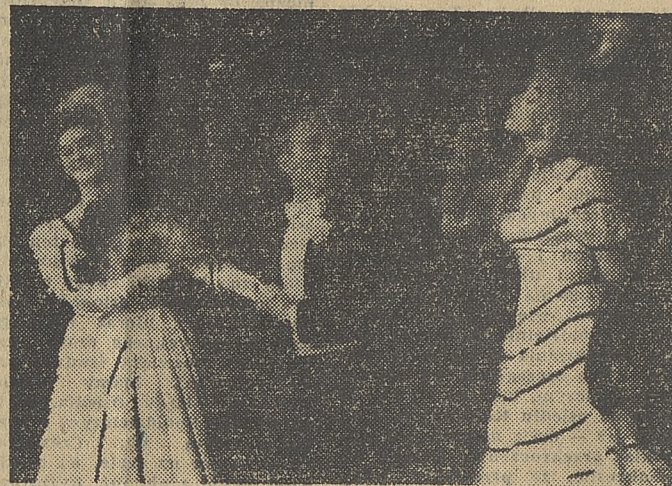
I jeszcze jedno. Wejście Teatru Muzycznego do Nowej Huty, jego życzliwe nastawie-

nie do odbiorców z nowohuckiej dzielnicy, udana próba nawiązania z nimi bezpośredniego kontaktu, tu na miejscu, świadczą o nowych ożywczych prądach nurtujących zespół operetki krakowskiej. Witamy go w Nowej Hucie serdecznie z nadzieją, że pierwsze bliskie kontakty rychło zamienią się we wspólne życie pod jednym dachem w gmachu kina „Światowid”. Takiego zbliżenia nasza dzielnica potrzebuje od dawna.

I. K.



Premiera „Życia paryskiego”.



„Na estradzie Hall Widowiskowo-Sportowej w Nowej Hucie.